HERPA MINIATURMODELLE

herpa®

1:87/43 news

neuheiten märz/april '97

neuheiten märz ´97
new releases march ´97

Porsche 911 Carrera S
Als sechste Variante des Porsche Modell präsentiert sich der Porsche 911 Carrera S im Herpa Programm.
Die charakteristische Motorhaube des Carrera S mit Mittelstrebe wurde beim Modell detailgetreu nachgebildet. Neu hierbei ist, daß die Motorhaube in die Karosserie integriert ist.
The sixth version of a Porsche model in the Herpa range comes in the form of the Porsche 911 Carrera S. The typical engine hood of the Carrera S with center part was reproduced true to detail in the model car. A new feature is the engine hood which has been integrated into the bodyworks.

022 231 Porsche 911 Carrera S (speedgelb/rivierablau)
12,50 DM* *Porsche 911 Carrera S (speedyellow/rivierablue)*
032 230 Porsche 911 Carrera S, metallic, (arenarot/irisblau)
13,50 DM* *Porsche 911 Carrera S, metallic, (arenared/irisblue)*

022 255 Mercedes Benz C 180 ´96 (weiß)
12,50 DM* *Mercedes Benz C180 ´96 (white)*

022 262 Opel Calibra´96 (weiß)
12,50 DM* *Opel Calibra´96 (white)*

MB C180´96 / Opel Calibra´96 / Alfa Romeo
Bei allen drei weißen Motorsportmodellen wurden die 96er Karosserievarianten der Originale umgesetzt.
All the three white motor sports models present the 96 versions of the original bodyworks.

022 293 Alfa Romeo´96 (weiß)
12,50 DM* *Alfa Romeo´96 (white)*

*unverbindliche Preisempfehlung · recommended retail price

HIGH TECH

025 492 Ferrari F50, offen (rot)
19,50 DM* *Ferrari F50, open (red)*

Ferrari F50, offen
Der Ferrari F50, offen, ist die zweite Variante des neuen Renners aus Maranello bei Herpa. Das aufwendige High Tech Modell erhielt eine neue Motorabdeckung und zwei Überrollbügel.
The Ferrari F40, open, is the second version of the new racing car from Maranello by Herpa. The costly High-Tech model received a new engine hood and two roll bars.

043 298 Ford Galaxy "Die Johanniter"
16,50 DM* *Ford Galaxy "Die Johanniter"*

Ford Galaxy, Die Johanniter
Dieser Ford Galaxy mit typischer Bedruckung der Johanniter wird als Testfahrzeug bei verschiedenen Ortsverbänden der Johanniter eingesetzt.
This Ford Galaxy with the typical decoration of the Johanniters is used as a test vehicle by various local units of the Johanniters.

185 714 MB 100 Kasten "Ziegler Kundendienst"
13,50 DM* *MB 100 Kasten"Ziegler Kundendienst"*

MB 100 Kasten Ziegler
Das Servicefahrzeug der Fa.Ziegler wird für Wartungs- und Reparaturarbeiten bei den verschiedensten Feuerwehren und Hilfsorganisationen verwendet.
This service vehicle of Ziegler is used for service and repair works by various fire brigades and aid organisations.

043 311 VW LT 2 Pritsche/Plane
10,00 DM* *VW LT 2 pick-up/canvas cover*

043 304 Opel Vectra Stufenheck, neu "Polizei Düsseldorf"
13,50 DM* *Opel Vectra notchback, new "Polizei Düsseldorf"*

*unverbindliche Preisempfehlung · recommended retail price

185 707 MB SK ´94 HD Tanksattelzug 2a/3a "Laabs"

39,50 DM* *MB SK´94 HD tank semi 2a/3a "Laabs"*

MB SK Tanksattelzug "Laabs"

Die Spedition Laabs aus Hildesheim transportiert mit diesem Tanksattelzug Flüssigschokolade für Süßwarenhersteller in Deutschland. Seine süße Ladung erkennt man an dem aufwendig bedruckten Tankauflieger, auf dem flüssige Schokolade dargestellt ist.

The haulage company Laabs from Hildesheim transports liquid chocolate for sweets manufactures in Germany with this tank truck. It sweet load can be recognize by the costly decorated tank container on which liquid chocolate is depicted.

144 308 Iveco Eurotech HD Jumbopritschen Sattelzug "Abresch"

37,50 DM* *Iveco Eurotech HD jumbo pick-up semi "Abresch"*

Iveco Eurotech "Abresch"

Dieser Sattelzug transportiert Kabeltrommeln der Fa.Vogelsang aus Herten zu den verschiedensten Einsatzorten und Auftraggebern, auch im süddeutschen Raum. Er fährt für die Spedition Abresch mit Sitz in Marl.

This semitrailer truck transports cable drums of Vogelsang, Herten, to various towns and customers not only in South Germany. It runs for the haulier Abreach located at Marl.

185 684 MAN F2000 Europlanensattelzug 2a/3a "Pepsi Light"

39,50 DM* *MAN F2000 euro canvas cover semi 2a/3a "Pepsi Light"*

©Pepsi Co.Inc. PEPSI LIGHT and PEPSI COLA LIGHT are Registered Trademarks Used Under License from Pepsi Co.Inc.

*unverbindliche Preisempfehlung · recommended retail price

144 315 MB Actros L Wechselpritschen-Hgzg. 3a/2a (7,15) "Wohlfarth"
36,50 DM* *MB Actros L interchangeable platform semitrailer 3a/2a (7,15) "Wohlfarth"*

MB Actros L Wechselpritschen Hgzg. "Wohlfarth"
Der Hängerzug der Spedition Wohlfarth ist mit verschiedenstem Stückgut auf deutschen Straßen unterwegs. Bei der Spedition Wohlfarth, mit Sitz in Rheinau-Freistetten, sind auch Tankzüge im Einsatz.
The trailer truck of haulier Wohlfarth is on the road in Germany with the most varying goods. Haulier Wohlfarth,located at Rheinau-Freistettn, also runs tank trucks.

PC 185 691 MAN F2000 Koffersattelzug 2a/3a "Aperosso"
69,00 DM *MAN F2000 box semi 2a/3a "Aperosso"*

MAN F2000 Koffersattelzug "Aperosso"
Das Getränk "Aperosso" ist ein neuer, alkoholfreier Aperitif aus dem Hause Frankenbrunnen. Der Truck wurde sehr aufwendig in den verschiedensten Rot-Tönen gestaltet. All diese feinen Schattierungen wurden bei dem limitierten Modell von Herpa berücksichtigt.
"Aperosso" is a new non-alcoholic aperitif by Frankenbrunnen. The original truck has been very nicely designed in various shades of red which have been precisely copied an this limited model by Herpa.

neuheiten april ´97
new releases april ´97

BMW 502
Als erstes deutsches Modell mit 8-Zylinder Motor nach dem Krieg baute BMW ab 1954 diesen wuchtigen PKW. Die Fertigung wurde nach 10 Jahren wieder eingestellt. Bekannt und vorallem beliebt wurde der BMW 502 durch die Fernsehsendung "ISAR 12", in der der Wagen als Polizeivariante auf Verbrecherjagd durch München fuhr.
A bully passenger car was the first German car with eight-cylinder engine to be produced by BMW afetr the war. 10 years later, the production of the car was discontinued. The BMW 502 became famous and popular by the TV series "ISAR 12" in which the car was used by the police when they hunted for gangsters in Munich.

022 279 BMW 502 (schwarz / hellelfenbein)
10,00 DM* *BMW 502 (black / light ivory)*

Porsche 356 B Cabrio
Dieser Oldtimer, der seit jeher die Herzen der Autoliebhaber höher schlagen läßt, ist jetzt auch bei Herpa erhältlich. Dieses Modell entspricht dem Original, welches ab 1961 bis 1963 bei Porsche vom Band lief. Es ist gekennzeichnet durch die zwei Luftgitter in der Motorhaube.
This oldtimer, which makes the hearts of car enthusiasts beat faster, can now also be obtained from Herpa. The model corresponds to the original car which ran from the assembly lines at the Porsche plant from 1961 to 1963. Typical features are two radiator grills in the engine hood.

022 286 Porsche 356 B Cabrio (zitronengelb / moosgrün)
10,00 DM* *Porsche 356 B Cabrio (lemonyellow / green)*

*unverbindliche Preisempfehlung · recommended retail price

022 248 Mini Cooper facelift (flammenrot / elektrikblau)
9,50 DM* *Mini Cooper facelift (flame red / electric blue)*
032 247 Mini Cooper facelift, metallic (caribicblau / dunkelblau)
10,00 DM* *Mini Cooper facelift, metallic (caribic blue / dark blue)*

Mini Cooper facelift
Der Klassiker der Firma Rover wurde überarbeitet. Von seinem Charme hat er dabei nichts verloren. Durch die Kotflügelverbreiterung, die breiteren Seitenschweller und die Breitreifen erhielt er ein sportlicheres Aussehen.
The classic car by Rover has been revised without losing any of its charm. Wider wings, broader lateral sills and wide base tires give it a much sportier appearance.

185 585 VW Golf III GL "Pepsi Max"
16,50 DM* *VW Golf III GL "Pepsi Max"*
©Pepsi Co.Inc.
Pepsi and Pepsi Max Are Registered Trademarks
Used Under License From Pepsi Co.Inc.

043 335 MB Sprinter"Feuerwehr Hamburg", tagesleuchtrot
17,50 DM* *MB Sprinter"Feuerwehr Hamburg", daylightred*

043 359 BMW 525i Touring "Notarzt Saarlouis"
14,50 DM* *BMW 525i Touring "Notarzt Saarlouis"*

185 721 MB Sprinter Kasten FD "ICI Autocolor"
19,50 DM* *MB Sprinter Kasten FD "ICI Autocolor"*

MB Sprinter "ICI"
Dieses Zulieferfahrzeug beliefert die Automobilbetriebe in ganz Deutschland mit den Produkten der Fa. ICI aus Hilden. Das Modell zeigt sich in einem aufwendigen Design. Es ist schabloniert und mehrfarbig bedruckt.
This delivery vehicle brings products of ICI, Hilden, to all the automobile manufactures in Germany. The model is presented in a costly design, with templates and decorations in several colors.

043 328 MB Vito Kombi (ultramarinblau / weiß)
10,00 DM* *MB Vito Kombi (ultramarinblue / white)*

MB Vito Kombi
Dies ist die zweite Version des MB Vito nach dem Kastenwagen.
This is the second version of the MB Vito following the box type van.

MAN F2000 Tiefladesattelzug "Kahl"
Die Spedition Kahl aus Duisburg ist spezialisiert auf Schwertransporte durch ganz Deutschland.
Haulier Kahl from Duisburg has specialised in heavy transportation all over Germany.

144 353 MAN F2000 Tiefladesattelzug 2a/5a "Kahl"
34,50 DM* *MAN F2000 low loader semi 2a/5a "Kahl"*

144 346 MB Actros L Containersattelzug 2x20 ft. 2a/3a "NOL / EKB"
37,50 DM* *MB Actros L container semi 2x20 ft 2a/3a "NOL/EKB"*

MB Actros L Containersattelzug NOL/EKB
Die neue Actros Zugmaschine hat Einzug in den Fuhrpark der NOL, einer Schwesterfirma der Kieserling Container Logistic, gefunden.
The new Actros tractor was added to the vehicle park of NOL, an affiliated company of Kieserling Container Logistic.

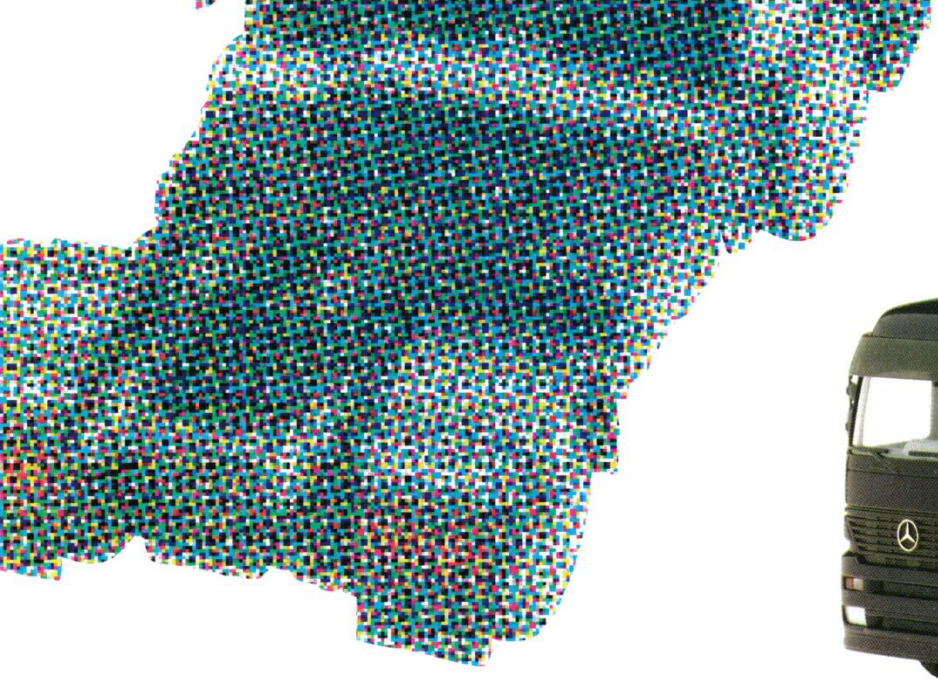
Auslieferung Mai ´97

144 339 Scania 144 30 ft. Bulkcontainer Szg.2a/3a "Nedlloyd"
37,50 DM* *Scania 144 30ft. bulk container semi 2a/3a "Nedlloyd"*

Scania 144 Nedlloyd
In den Neuheiten Nov./Dez.96 befand sich bereits das erste Modell der niederländischen Spedition Nedlloyd. Jetzt findet mit dem Design der Spedition Nedlloyd die neue Scania 4er Reihe in der Topline Version Einzug in das Herpa Programm. Bitte beachten Sie, daß die Auslieferung dieses Models erst im Mai 1997 erfolgt !
The new releases of November/December 1996 also comprised the first model of the Dutch haulier Nedlloyd. Now the topliner version of the new Scania 4 series in the design of haulier Nedlloyd will add to the Herpa range. Please note that the delivery of this model will not start before May 1997.

144 322 MB SK ´94 Ruthmann Steiger, kommunal, orange
23,00 DM* *MB SK ´94 Ruthmann Steiger, kommunal, orange*

*unverbindliche Preisempfehlung · recommended retail price



123 456 = Collection / collection

123 456 = Limitierte Auflage / limited edition

123 456 = Formneuheit / new mould

PC 110 211 MB Actros LH Zugmaschine 2a
29,50 DM* *MB Actros LH rigid tractor 2a*

PC 185 738 MB SK´94 Kühlkofferszg. "Henglein, Der Römer"
89,00 DM* *MB SK´94 box semitrailer "Henglein, Der Römer"*

144 360 Setra S 215 UL Gelenkbus "Becker Bad Endbach"
36,50 DM* *Setra S 215 UL articulated bus "Becker Bad Endbach"*

Alle Rechte liegen bei Herpa. Jedwede Weiterverarbeitung, insbesondere Herstellung und Verkauf von Kopien, Nachgüssen sowie Umbauten oder Verbreitung von in Farbe bzw. Beschriftung oder sonstigen Merkmalen veränderten Herpa-Modellen ist untersagt und wird im Falle der Zuwiderhandlung zivilrechtlich und strafrechtlich verfolgt.
All rights are reserved to Herpa. Any kind of processing-especially the production and sale of copies, imitated castings as well as conversions or the distribution of Herpa models in which painting, inscriptions or other features have been changed-is prohibited and will be prosecuted in the case of contravention.
Modell- und Farbänderungen vorbehalten.
The line of products are subject to change without notice.

Ihr Herpa Fachhändler
Your Herpa dealer

herpa®

Herpa Miniaturmodelle GmbH • Postfach 40 • 90597 Dietenhofen • Tel. 09824/951 00 • Fax 09824/951 200 • Internet: http://www.herpa.de/